

Dossier de presse

Contact : Evelyn Prawidlo
Tél. 01 45 08 02 95
prawidlo@club-internet.fr

du 24 au 28 septembre 2008

Les Correspondances

Manosque La Poste

10^e
édition

www.correspondances-manosque.org

Écrivains en lecture
Performances
Cafés littéraires
Lectures spectacles
Concerts littéraires
Écritoires

Les correspondances

Manosque

La Poste

Faire découvrir les écrivains d'aujourd'hui, leur donner la parole, présenter une littérature en dialogue, susciter des croisements inédits entre le texte, le son, l'image. Offrir un foisonnement de lectures, de rencontres et de lieux d'écritures qui transforme Manosque en une véritable scène littéraire ouverte à tous.

Ce sont finalement les mêmes envies et les mêmes mots qui nous guident depuis dix ans. Une persévérance indispensable pour construire les conditions de la rencontre entre la littérature la plus exigeante et un public nombreux. Car durant ces dix ans nous avons pu vérifier à quel point certains clichés ne résistent pas à l'épreuve du terrain : contrairement à la rumeur, la littérature se porte bien en France, elle est riche de voix diverses et singulières ; encore faut-il lui donner une place et une attention. Et chaque année se renouvelle pour nous le bonheur de présenter de nouveaux auteurs, de poursuivre le compagnonnage avec d'autres, de s'adresser à un public désireux de découvertes et pas mécontent de se laisser surprendre, de s'éloigner des sentiers uniquement balisés par la concentration médiatique. Alors, nous allons poursuivre cette route pour vous faire à nouveau partager nos coups de coeur de l'année. Et puisque 10 ans cela se marque et se fête, nous avons décidé de le faire à notre façon, à travers trois dimensions particulières. D'abord en continuant à inscrire notre démarche dans une réflexion professionnelle : après avoir créé un réseau des événements littéraires (RELIEF)*, après avoir mieux pris en compte l'accessibilité, nous aborderons cette année la question centrale de la transmission de la littérature.

Ensuite, en participant activement au lancement d'un lieu permanent dédié au livre : l'Hôtel Voland. Un lieu qui abritera le coeur de nos activités durant l'année et sera un outil au service de tous. Nous sommes fiers que notre festival soit parvenu à créer une telle dynamique et à fédérer les acteurs du livre autour d'un projet aussi ambitieux.

Enfin, en mettant en exergue l'une de nos identités, les « correspondances » entre musique et littérature, à travers une programmation particulièrement riche cette année mais aussi par la publication d'un livre-disque : *Fantaisie littéraire*. Rétrospective du festival autant que manifeste artistique, ce *Fantaisie littéraire* convient d'ailleurs assez bien à ce que l'on vous souhaite pour cette édition 2008. Bonnes fantaisies littéraires !

Olivier Chaudenson,
directeur
avec l'équipe des Correspondances

* RELIEF, réseau littéraire des événements et festivals

Manifeste consultable sur le site des Correspondances et sur celui de la Mel : www.m-e-l.fr

Les invités des Correspondances

du 24 au 28 septembre

Les écrivains

Yann Appery
Jean-Marie Blas de Roblès
Olivier Cadiot
Arnaud Cathrine
Kéthévane Davrichewy
Philippe Djian
Jean-Paul Dubois
Mathias Énard
Annie Ernaux
Dominique Fabre
Nicolas Fargues
Éric Faye
Jérôme Ferrari
David Foenkinos
Richard Ford
René Frégni
Tristan Garcia
Theo Hakola
Emmanuelle Heidsieck
Régis Jauffret
Serge Joncour
Maylis de Kerangal
Nathalie Kuperman
Éric Laurent
Frédéric Lecloux
Hélène Lenoir
Hervé Le Tellier
Dominique Mainard
Carole Martinez
James Meek et son traducteur David Fauquemberg
Valérie Mréjen
Véronique Ovaldé
Martin Page
Yves Pagès
Antoine Piazza
Patrice Pluyette
Atiq Rahimi
Mathieu Riboulet
Olivier Rolin
Jo Ros
Martine Sonnet

Les comédiens

Laetitia Angot
Emmanuelle Devos
Jacques Gamblin
Anouk Grinberg
Mathieu Marie
Nicolas Martel
François Morel

Les musiciens

Claude Barthélemy
Alex Baupain
Bertrand Belin
Rodolphe Burger
Barbara Carlotti
Stephan Eicher
Juliette
Valérie Leulliot
Florent Marchet
Christian Olivier

Retrouvez le programme complet et détaillé, le visuel et les photos sur
www.correspondances-manosque.org

Le programme des Correspondances

Mercredi 24 septembre

- 10h** **Yann Apperry et les musiciens Claude Barthélemy & Massimo Nunzi**
Petit-déjeuner aux livres (une proposition d'Éclat de lire)
Esplanade François Mitterrand
- 17h** **Inauguration officielle des 10^e correspondances**
Place de l'Hôtel-de-Ville
- 18h** **Tête-à-tête avec Richard Ford**
Rencontre exceptionnelle entre l'écrivain américain et son éditeur Olivier Cohen / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 19h30** **Inauguration de l'Hôtel Voland**
- 21h** **Philippe Djian & Stephan Eicher, en dialogue**
Concert littéraire / Grande salle du théâtre

Jeudi 25 septembre

- 10h** **Yann Apperry et les musiciens Claude Barthélemy & Massimo Nunzi**
Café littéraire jeunesse (une proposition d'Éclat de lire)
Place de l'Hôtel-de-Ville
- 11h** **Yann Apperry & Éric Laurent**
Apéro littéraire du comité de lecture
Place Marcel-Pagnol
- 14h30** **Arnaud Cathrine, Kéthévane Davrichewy & Maylis de Kerangal. Prix littéraire des adolescents du 04** 
Café littéraire jeunesse / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 16h** **Raphaël France-Kullmann**
Les lectures quotidiennes de l'Hôtel Voland
- 16h30** **Jean-Marie Blas de Roblès**
Café littéraire / Place Marcel-Pagnol
- 16h30** **Serge Joncour & David Foenkinos**
Rencontre croisée / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 18h** **Eric Laurent & Martin Page** 
Rencontre croisée / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 18h** **Nicolas Fargues, *Beau Rôle***
Lecture-projection / Petite salle du théâtre
- 21h** **Anouk Grinberg**
Journal d'Helen, lettres à Henri-Pierre Roché 1920-1921
Lecture spectacle / Grande salle du théâtre
- 22h30** **Carte blanche à Christian Olivier (les Têtes raides)**
Concert littéraire / Café provisoire MJC

Le programme des Correspondances

Vendredi 26 septembre

- | | | |
|--------------|--|--|
| 11h | Nicolas Fargues & Martin Page
Apéro littéraire du comité de lecture / Place Marcel-Pagnol | |
| 14h30 | Rencontre professionnelle*
Manifestations littéraires : un réseau régional
A l'initiative de l'agence régionale du livre qui a pour mission de favoriser la coopération entre tous les acteurs du développement du livre, de la lecture et de l'écrit en région PACA | |
| 15h | Serge Joncour & Hervé Le Tellier
Rencontre croisée / Place de l'Hôtel-de-Ville | |
| 15h | Carole Martinez 
Rencontre-lecture / Place Marcel-Pagnol | |
| 16h | Raphaël France-Kullmann
Les lectures quotidiennes de l'Hôtel Voland | |
| 16h30 | Yves Pagès, Pouvoir-Point
avec François Wastiaux (régie) et Philippe Bretelle (images)
Vraie fausse vidéoconférence / Petite salle du théâtre | 18h
Norman Mailer – Jean Malaquais, correspondance 1949-1986 avec Geneviève Nakach et Élisabeth Malaquais
Café littéraire / Café de la Poste |
| 16h30 | Martine Sonnet
Café littéraire / Place de l'Hôtel-de-Ville | 18h
Véronique Ovaldé & Carole Martinez
Lecture croisée / Petite salle du théâtre |
| 16h30 | Hélène Lenoir
Rencontre-lecture / Place Marcel-Pagnol | 19h
Fantaisie littéraire avec Barbara Carlotti, Bertrand Belin, Theo Hakola, Mathieu Riboulet, Arnaud Cathrine et Valérie Leulliot. Café littéraire / Hôtel Voland |
| 16h30 | Nathalie Kuperman & Dominique Fabre
Lecture croisée / Petite salle du théâtre | 21h
Emmanuelle Devos.
<i>La Place</i> de Annie Ernaux
Lecture spectacle / Grande salle du théâtre |
| 18h | Patrice Pluyette
Rencontre-lecture / Place Marcel-Pagnol | 21h
Lettres à Anie Besnard d'Antonin Artaud.
Metteur en scène Philippe Bertin, vidéaste Nicolas Devos avec Laetitia Angot et Pénélope Michel, violoncelle
Lecture spectacle / Petite salle du théâtre |
| 18h | Tête-à-tête avec Annie Ernaux 
Place de l'Hôtel-de-Ville | 22h30
Carte blanche à Barbara Carlotti accompagnée par Bertrand Belin avec Benjamin Esdraffo au piano
Concert littéraire / Café provisoire MJC |

* Rencontre professionnelle

Manifestations littéraires : un réseau régional

Le réseau régional des organisateurs de manifestation littéraire, fête et salon du livre a pour ambition de créer un espace convivial de travail et de réflexion qui atteste de la diversité des manifestations qu'il représente (salons du livre, festivals littéraires...).

Contact : claire.castan@livre-paca.org
www.livre-paca.org

Le programme des Correspondances

Samedi 27 septembre

- | | | | |
|-------|--|-------|--|
| 10h | Rencontre professionnelle*
Transmettre la littérature aujourd'hui
Fondation Carzou | 16h30 | Régis Jauffret
Rencontre-lecture / Place Marcel-Pagnol |
| 11h | Patrice Pluyette & Yves Pagès
Apéro littéraire du comité de lecture
Place de l'Hôtel-d'Herbès | 17h | Jo Ros, <i>Portraits de mémoire de jeunes manosquins</i>
Rencontre en partenariat avec la MJC / Café de la Poste |
| 14h30 | James Meek & David Fauquemberg, son traducteur
Jeu double / Place de l'Hôtel-de-Ville | 18h | Hommage à Julien Gracq. Lecture de Mathieu Marie
Une programmation du centre Jean Giono
Fondation Carzou |
| 15h | Emmanuelle Heidsieck & Tristan Garcia
Rencontre croisée / Place Marcel-Pagnol | 18h | Dominique Mainard 
Rencontre-lecture / Place Marcel-Pagnol |
| 15h | David Foerkinos , prix Jean Giono, organisé par le centre Jean Giono, Les Correspondances de Manosque et Sylvie Durbet-Giono
Maison de Jean Giono, jardin du Parais | 18h | Valérie Mjéren. <i>Ping-pong</i>
Lecture vidéo / Petite salle du théâtre |
| 15h | <i>En l'absence de ...Edouard Levé</i> avec Éric Laurent, Hervé Le Tellier, Florent Marchet & Valérie Mréjen. Lecture - vidéo / Petite salle du théâtre | 18h | Tête-à-tête avec Olivier Rolin
Place de l'Hôtel-de-Ville |
| 15h30 | <i>Amoureuses et rebelles : Arletty, Édith Piaf et Albertine Sarrazin.</i> avec Anne-Marie Springer 
Café littéraire / Café de la Poste
<i>En partenariat avec Fréquence Mistral</i> | 21h | Jacques Gamblin, carte blanche
Lecture spectacle / Grande salle du théâtre |
| 15h45 | SFR Jeunes talents. Lecture
Les meilleures contributions des différents ateliers proposés par Hervé le Tellier seront lues par Yann Apperry
Place de l'Hôtel-de-Ville | 22h30 | Alex Baupain & Kéthévane Davrichéwy, <i>Tout ira bien</i>
avec Valentine Duteil, violoncelle
Lecture musicale / Café provisoire MJC |
| 16h | Raphaël France-Kullmann
Les lectures quotidiennes de l'Hôtel Voland | ohoo | Fête des 10 ans des Correspondances
MJC |
| 16h30 | Lire dans le noir / Hôtel Voland | | |
| 16h30 | Tête-à-tête avec Jean-Paul Dubois
Place de l'Hôtel-de-Ville | | |
| 16h30 | Maylis de Kerangal, <i>Corniche Kennedy</i>
Lecture-projection / Petite salle du théâtre | | |



* Rencontre professionnelle

Transmettre la littérature aujourd'hui


Comment transmettre la littérature au regard des transformations que doit affronter le monde de l'édition ? A partir du livre d'**Éric Vigne** (Gallimard) : **Paul Otchakovski-Laurens** (P.O.L), **Bernard Comment** (« Fiction & Cie », Seuil), **Marlyse Pietri** (Zoé). En conclusion, **Bruno Patino** (président de *Télérama* et du *Monde interactif*, responsable de la Mission livre numérique) apporte son analyse sur l'arrivée du numérique et les scénarios envisageables. À lire : **Éric Vigne, *Le Livre et l'éditeur***, Klincksieck, 2008.

Le programme des Correspondances

Dimanche 28 septembre

- 10h30** **La lettre qui a marqué votre vie**
Écoute collective présentée par **Martine Abat**
Hôtel Voland
- 11h** **Jérôme Ferrari & Martine Sonnet**
Apéro littéraire du comité de lecture
Place Marcel-Pagnol
- 11h** **René Frégni** 
Café littéraire / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 11h** **Adieu la rue des radiateurs de Vladimir Léon**
Projection et rencontre avec Mathieu Riboulet & Vladimir Léon / Petite salle du théâtre
Avec le soutien amical de Jean-Pierre Rehm (FID Marseille)
- 12h** **Atiq Rahimi & Claude Barthélemy**
Lecture poétique et musicale présentée par Yann Apperry
Hôtel Voland
- 14h30** **Atiq Rahimi & Yann Apperry**
Rencontre croisée / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 14h30** **Eric Faye**
Café littéraire / Place Marcel-Pagnol
- 14h30** **Mathieu Riboulet & Barbara Carlotti**
Lecture croisée / Petite salle du théâtre
- 15h30** **Rodolphe Burger & Olivier Cadiot, *Un nid pour quoi faire ?***
Accompagnés à la basse par Marco de Oliveira
Concert littéraire / Café provisoire MJC
- 15h45** **Jérôme Ferrari & Antoine Piazza** 
Rencontre croisée / Place de l'Hôtel-de-Ville
- 15h45** **Mathias Énard & Theo Hakola**
Rencontre croisée / Place Marcel-Pagnol
- 15h45** **Frédéric Lecloux, Daniel Maggetti & Stéphane Petermann**
Nicolas Bouvier en correspondance. Rencontre et projection / Petite salle du théâtre
- 16h** **Raphaël France-Kullmann**
Les lectures quotidiennes de l'Hôtel Voland
- 16h30** **Lire dans le noir** / Hôtel Voland
- 17h** **François Morel & Juliette.**
Lettres de non-motivation de Julien Prévieux
Lecture spectacle / Grande salle du théâtre
- 19h30** **Florent Marchet & Arnaud Cathrine, *Frère Animal***
accompagnés par Valérie Leulliot & Nicolas Martel
Spectacle musical / Grande salle du théâtre

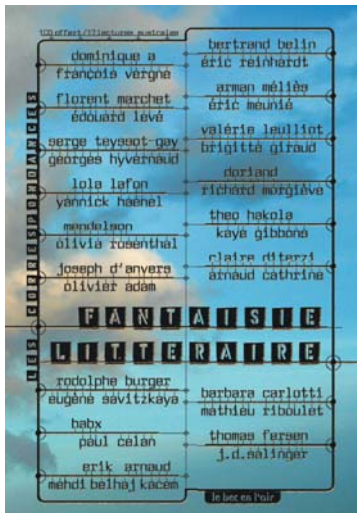
Les rencontres littéraires sont animées par Michel Abescat, Pascal Jourdana, Maya Michalon et Christophe Almy. Lectures par Ingrid Coetzer, Raphaël France-Kullmann et Nicolas Martel. Les apéros littéraires du comité de lecture sont animés par Nathanaël Corriol et Sylvie Pezon.

Les rencontres signalées par le symbole  sont traduites en langue des signes, avec l'aide de la Fondation l'Occitane, par Babeth Evrard.

Fantaisie littéraire

un livre-CD

Un manifeste artistique pour dire les nouveaux liens entre musique et littérature, pour réinventer 10 ans de correspondances inédites à Manosque



Le livre

Fantaisie littéraire est un livre-disque qui traduit les nouvelles relations entre musique et littérature.

L'idée de ce manifeste artistique est née à l'occasion du festival littéraire Les Correspondances de Manosque qui croise depuis dix ans les voix des écrivains avec celles de la nouvelle scène de la chanson française.

Dix-sept musiciens créent une lecture musicale à partir d'un livre de leur choix. Une sorte de concert littéraire composé d'une série de créations, à la croisée du slam et des albums-concepts, qui démontre que la musique peut aider à porter la littérature contemporaine vers de nouveaux publics.

Chaque chanteur accompagne sa contribution d'un texte qui explique le choix de l'écrivain mis en musique et dit plus largement son rapport à la littérature.

En librairie le 19 septembre 2008
LIVRE + 1 CD offert, 108 pages, 18,50 €,
Le Bec en l'air / Les Correspondances de Manosque

Les chanteurs / les écrivains mis en musique

- Dominique A / François Vergne - *Vie Nouvelle*, Gallimard
- Joseph d'Anvers / Olivier Adam - *Passer l'hiver*, L'Olivier
- Érik Arnaud / Mehdi Belhaj Kacem - *Cancer*, Tristram
- Babx / Paul Celan - *Fugue de mort*, Gallimard
- Bertrand Belin / Éric Reinhardt - *Cendrillon*, Stock
- Rodolphe Burger / Eugène Savitzkaya - *Est*, Fram
- Barbara Carlotti / Mathieu Riboulet - *Le Regard de la source*, Maurice Nadeau
- Claire Diterzi / Arnaud Cathrine - texte inédit
- Doriand / Richard Morgiève - *Mon petit garçon*, Joëlle Losfeld
- Thomas Fersen / J.D. Salinger - *L'Attrape-coeurs*, Robert Laffont
- Theo Hakola / Kaye Gibbons - *Ellen Foster*, Vintage Press
- Lola Lafon / Yannick Haenel - *Cercle*, Gallimard
- Valérie Leulliot / Brigitte Giraud - *L'Amour est très surestimé*, Stock
- Florent Marchet / Édouard Levé - *Suicide*, P.O.L
- Arman Méliès / Eric Meunié - texte inédit
- Mendelson / Olivia Rosenthal - *On n'est pas là pour disparaître*, Verticales
- Serge Teyssot-Gay / Georges Hyvernaud - *La Peau et les os*, Le Dilettante

Vendredi 26 septembre à 19h
Présentation de
Fantaisie littéraire

avec Barbara Carlotti, Bertrand Belin, Theo Hakola, Mathieu Riboulet, Arnaud Cathrine et Valérie Leulliot.

Café littéraire / Hôtel Voland
Avec Téléràma



Un nouveau lieu culturel dans un cadre historique

Dans quelques mois, **l'hôtel Voland**, situé en plein cœur du centre ancien, abritera le bureau permanent des Correspondances dans le cadre d'un projet culturel ambitieux pour faire revivre un lieu historique de Manosque. Un bâtiment qui, par le passé, a déjà entretenu des liens avec le livre et l'écriture : au XIV^e siècle, les moines copiaient les bulles pontificales dans ce qui était alors un studium papal, relié à l'église Saint-Sauveur voisine par un passage couvert. L'Hôtel Voland comprend quatre appartements pour accueillir écrivains et artistes en résidence, un café associatif, un lieu d'exposition et de diffusion, un Écritoire permanent, le siège de la maison d'édition le Bec en l'air...

Des travaux de rénovation et d'aménagement sont en cours mais, durant les cinq jours du festival, il est déjà possible de profiter du patio, pour écrire dans le calme, ou des caves aménagées pour découvrir la littérature sous d'autres formes, notamment en images ou en sons...

Dans les caves, tous les jours de 10h à 19h (20h30 le vendredi)

Littérature en images

Traverser Paris de Jean-Baptiste Decavèle, écrit par Hervé Le Tellier, avec la voix de Clary Demangeon, 2008, 11'. Avec le soutien de la Ville de Paris, «Les Arts à Paris»

Eaux troubles Court métrage de Charlotte Erlih, adapté de *Ni fleurs, ni couronnes* de Maylis de Kerangal (Verticales, 2006), Why Not productions, 2008, 20'

Lettre à une jeune fille Kanak de Jean-Louis Comolli, France, 2008, 17'. Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

Adieu la rue des radiateurs (Nina) de Vladimir Léon, 2008, 36'

Littérature sonore

Fantaisie littéraire, le livre disque des 10^e Correspondances

France Culture, une sélection de programmes en écoute **Babel Koltès**, textes inédits de Bernard-Marie Koltès lus par Stanislas Nordey ; **Maison**, un essai radiophonique d'Édouard Levé

Archivox : l'enregistrement des lectures publiques, performances et cafés littéraires proposés aux Correspondances

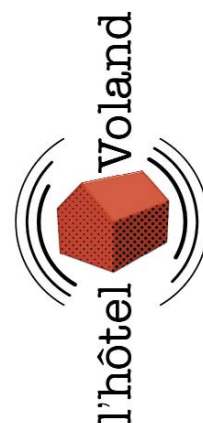
Cliché mot à mot avec Lire dans le noir, ainsi que d'autres programmes sonores...

Yann Apperry en résidence

Après Jacques Séréna et Jeanne Benameur, Les Correspondances accueillent depuis le mois de juillet **Yann Apperry** en résidence à l'Hôtel Voland qui inaugure l'une de ses activités : les résidences d'écrivains et d'artistes ayant un projet en correspondance avec la littérature.

Yann Apperry va séjourner à Manosque jusqu'en mai 2009 pour écrire, initier des ateliers d'écriture et mener un projet en direction du public jeune qui mêlera écriture de textes, chansons, contes et scénarios. Un travail dont l'aboutissement sera constitué par la Fête du Livre Jeunesse réalisée par Éclat de Lire du 13 au 19 mai 2009.

Les résidences d'auteurs, coordonnées par Les Correspondances, sont portées collectivement par les principaux acteurs du livre du territoire : l'association Éclat de Lire, la MJC, le Centre Jean Giono, et le service de développement culturel de la communauté de communes Luberon-Durance-Verdon.



L'Hôtel Voland est un projet porté par l'association L'Hôtel Voland en lien avec la CCLDV.

Contact : hotel.voland@orange.fr



Les Écritoires pour écrire en toute liberté Avec la Fondation d'entreprise La Poste

Pour ce dixième anniversaire, les Écritoires investissent une nouvelle fois Manosque et le territoire de la communauté de communes Luberon-Durance-Verdon. Ces installations artistiques, ludiques et éphémères, installées au détour d'une place ou chez un commerçant, animées par une institution ou une association, sont autant d'invitations à prendre le temps d'écrire en toute liberté.

Toutes les lettres (15 000 au cours de l'édition 2007 et déjà plus de 100 000 depuis la création du festival) sont affranchies par Les Correspondances et expédiées par La Poste et ses facteurs.

Des nouveautés... Le bureau des Correspondances transformé en **kiosque de lecture et d'écriture**, un drôle de **bibliobus** réaménagé et confié à l'association Éclat de Lire sur l'esplanade François Mitterrand, le nouveau **Jardin d'écriture** du Centre Jean Giono, **le patio et les caves de l'Hôtel Voland** réalisés par Lise Petermann. **Les Fauteuils d'écriture** sur la place de l'Hôtel-de-Ville, l'Écritoire qui sillonne les bibliothèques du réseau départemental de lecture publique des Alpes-de-Haute-Provence durant tout le mois de septembre grâce à l'équipe de la médiathèque départementale.

Et aussi les décorations et les aménagements conçus par Lise Petermann de la scène littéraire place Marcel-Pagnol, de la Galerie de la MJC (transformée en bar des Correspondances), tel un vaste jeu graphique et visuel qui procède par détournement.



... et des retrouvailles Les Écritoires thématiques des associations, des commerçants, ceux des villages environnants, la célèbre camionnette de La Poste de Manosque, bien connue des festivaliers. La rétrospective consacrée aux créations les plus marquantes de Jean Lautrey* et Smaïl Touati : *La Chambre noire* pour écrire en Braille, *Écrire sous les trombes*, *Au creux du livre*, *La Bibliothèque* de la place de l'Hôtel-de-Ville, *Le Kaléidoscript*, *Le Grand-livre*, *Le Livre lumineux* aux couleurs de *Fantaisie littéraire*, *La Cage végétale*, *Le Pousse-pousse*, *La Sphère*, sans oublier les « historiques » boîtes aux lettres géantes aux nouvelles couleurs 2008.

*Jean Lautrey est plasticien. Il rêve, dessine, puis fabrique ses rêves pour des décors de cirque, de théâtre, des objets d'arts urbains. Depuis 2004, il invente les Écritoires spectaculaires des Correspondances avec son collaborateur Smaïl Touati (constructeur de grandeurs) et la complicité de Renaud Manos (créateur et compositeur) pour les mises en sons de certains Écritoires.



En plus des rencontres, lectures et performances qui se tiennent à une heure précise, certaines manifestations et activités sont proposées durant la journée à des horaires variables.

Ateliers

Cent nouvelles de toi

Le réseau Interlignes organise cette année ce « chantier d'écriture »
Fondation Carzou

Ateliers d'écriture Amnesty International

Place Saint-Sauveur

Ateliers d'écriture et jeux littéraires de la BPT

Place du Docteur-Joubert

L'atelier de gravure empreinte O4

Place d'En Gauch

Les ateliers jeunesse d'Éclat de Lire.

Concours *J'ai dix ans*
Concours de boîtes aux lettres
Bibliobus, esplanade François Mitterrand

La lettre qui a marqué votre vie

Hôtel Voland

Expositions / Projections / Écoutes

Livres exposition du groupe Commun'arts
Galerie Fred

La maison d'enfance de Jean Giono

Centre Jean Giono

Portraits de François-Xavier Emery

accompagnés des calligraphies de Henry Mériou
Dans les vitrines des commerçants de l'ACAM

Papiers(s) d'Olivier Placet

Hôtel Voland

Flâneries

Les balades littéraires du centre Jean Giono

Jeudi, vendredi et dimanche

Les librairies

Au Poivre d'Âne, 9 place de l'Hôtel-de-Ville
Le Petit Pois, 3 avenue de la Reine Jeanne

Galerie de la MJC / Bar des correspondances

La librairie vagabonde tenue par Le Petit Pois
Le bar à partir de 20 heures.

Tarifs

Théâtre Jean le Bleu, allée de Provence, 04100 Manosque

Grande salle : 14 € - 10 €*

Carte des Correspondances : 30 € (tarif unique)
3 spectacles au choix + tarif réduit pour les autres spectacles

Café provisoire (MJC) : 5 € (tarif unique)

Tarifications spéciales dixième édition :

Philippe Djjan & Stephan Eicher, mercredi soir : 10 € (tarif unique)
Rodolphe Burger & Olivier Cadiot, dimanche après-midi : gratuit
Frère animal, dimanche soir, clôture : gratuit
Toutes les autres rencontres du festival sont gratuites.

* Tarif réduit : - 25 ans, étudiants, chômeurs, Carte des Correspondances, Carte TAG

Réservations

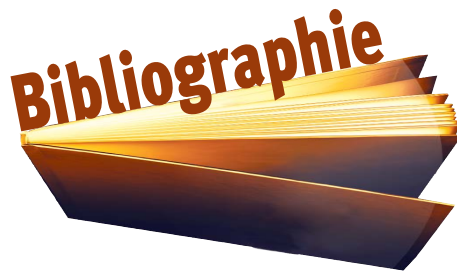
À Manosque

Office de tourisme
04 92 72 16 00
place du Docteur Joubert, 04100 Manosque

À Marseille

Espaceculture
04 96 11 04 61
42, La Canebière, 13001 Marseille
www.espaceculture.net

Bibliographie



Les derniers titres parus des écrivains présents

Yann Appery - *Terre sans maître*, Grasset
Jean-Marie Blas de Roblès - *Là où les tigres sont chez eux*, Zulma
Olivier Cadiot - *Un nid pour quoi faire ?*, P.O.L
Arnaud Cathrine et Florent Marchet - *Frère Animal*, livre-disque, Verticales / Gallimard
Kéthévane Davrichewy - *Tout ira bien*, L'École des loisirs
Philippe Djian - *Doggy Bag, saison 6*, Julliard
Jean-Paul Dubois - *Les Accommodements raisonnables*, L'Olivier
Mathias Énard - *Zone*, Actes Sud
Annie Ernaux - *Les Années*, Gallimard
Dominique Fabre - *J'attends l'extinction des feux*, Fayard
Nicolas Fargues - *Beau rôle*, P.O.L
Éric Faye - *L'Homme sans empreintes*, Fayard
Jérôme Ferrari - *Balco Atlantico*, Actes Sud
David Foenkinos - *Qui se souvient de David Foenkinos ?*, Gallimard, *Célibataires*, théâtre, Flammarion
Richard Ford - *L'état des lieux*, L'Olivier
René Frégni - *Tu tomberas avec la nuit*, Denoël
Jacques Gamblin - *Entre courir et voler il n'y a qu'un pas papa*, Le Dilettante
Tristan Garcia - *La Meilleure Part des hommes*, Gallimard
Theo Hakola - *Le Sang des âmes*, Intervalles
Emmanuelle Heidsieck - *Il risque de pleuvoir*, « Fiction & Cie », Seuil
Régis Jauffret - *Lacrimosa*, Gallimard
Serge Joncour - *Combien de fois je t'aime*, Flammarion
Maylis de Kerangal - *Corniche Kennedy*, Verticales
Nathalie Kuperman - *Petit-déjeuner avec Mick Jagger*, L'Olivier
Éric Laurent - *Renaissance italienne*, Minuit
Frédéric Lecloux - *L'Usure du monde*, le Bec en l'air
Hélène Lenoir - *La Folie Silaz*, Minuit
Hervé Le Tellier - *Les Opossums célèbres*, Le Castor Astral
Dominique Mainard - *Pour vous*, Joëlle Losfeld
Carole Martinez - *Le Cœur cousu*, Gallimard
James Meek - *Nous commençons notre descente*, Métailié, et son traducteur David Fauquemberg - *Nullarbor*, Hoebeke
Valérie Mréjen - *Ping-pong*, Allia
Véronique Ovaldé - *Et mon cœur transparent*, L'Olivier
Martin Page - *Peut-être une histoire d'amour*, L'Olivier
Yves Pagès - *Le Soi-disant*, Verticales
Antoine Piazza - *La Route de Tassiga*, Le Rouergue
Patrice Pluyette - *La Traversée du Mozambique par temps calme*, « Fiction & Cie », Seuil
Atiq Rahimi - *Syngué sabour (Pierre de patience)*, P.O.L
Mathieu Riboulet - *L'Amant des morts*, Verdier
Olivier Rolin - *Un chasseur de lion*, « Fiction & Cie », Seuil
Jo Ros - *Paroles de fers, paroles d'usines*, Le Temps des Cerises
Martine Sonnet - *Atelier 62*, Le Temps qu'il fait

Actualité de la correspondance

Norman Mailer – Jean Malaquais, correspondance 1949-1986, en présence de Geneviève Nakach et Élisabeth Malaquais, Le Cherche Midi
Amoureuses et rebelles : Arletty, Édith Piaf et Albertine Sarrazin, en présence d'Anne-Marie Springer, Textuel
Correspondance Nicolas Bouvier-Thierry Vernet, en présence de Daniel Maggetti et Stéphane Petermann, Zoé, automne 2010

Les titres des lectures spectacles

Journal d'Helen, lettres à Henri-Pierre Roché 1920-1921, André Dimanche
La place, Annie Ernaux, Gallimard
Lettres à Anie Besnard d'Antonin Artaud, Le nouveau commerce
Lettres de non-motivation, Julien Prévieux, Zone

Les partenaires des Correspondances

Les Correspondances sont réalisées

- avec le soutien
 - du ministère de la Culture
 - du conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur
 - du conseil général des Alpes-de-Haute-Provence
 - de la communauté de communes Luberon-Durance-Verdon

- avec le partenariat de
 - la Fondation d'entreprise La Poste / La Poste
 - la Fondation l'Occitane
 - SFR
 - Géosel-Manosque / Géométhane

- avec le partenariat média de
 - Télérama
 - Libération
 - France Culture

- et l'aide de
 - A.O.C Coteaux de Pierrevert
 - S.A. Pedinielli
 - L'Association des commerçants et artisans de Manosque (ACAM)
 - C.I.Q. centre historique
 - Botanic-Manosque

Les Correspondances développent des projets en collaboration avec

- à *Manosque* : la MJC de Manosque ; l'association Éclat de Lire ; le centre Jean Giono ; l'Hôtel Voland ; le lycée des Iscles ; le lycée professionnel Martin Bret ; le personnel de la médiathèque intercommunale...

- *ailleurs* : Archivox ; le Prix Wepler-Fondation La Poste ; l'Agence régionale du livre PACA, ActOral, festival d'écritures contemporaines (Montévidéo, Marseille) ; l'association Lire dans le noir ; le FIDMarseille ; l'association Libraires du Sud ; les établissements scolaires du « Prix littéraire des adolescents du 04 »...

Les Correspondances remercient particulièrement pour leur soutien

Les services de la Ville de Manosque et de la communauté de communes (Culture, Communication, Jeunesse, Technique...), le personnel de la MJC et l'équipe du théâtre Jean le Bleu pour leur engagement enthousiaste.



La Fondation d'entreprise La Poste et La Poste des Alpes de Haute Provence partenaires des Correspondances Manosque La Poste

La Fondation d'entreprise La Poste met en oeuvre un mécénat original et éclectique en faveur de l'expression écrite.

S'intéressant spécifiquement à l'écriture épistolaire, elle soutient l'édition de correspondances (*Louise de Vilmorin, Duff et Diana Cooper, correspondance à trois...*) ou celle de livres qui valorisent les lettres (*Correspondances Intempêtes...*).

Elle favorise de même ce qui complète ou rend plus vivantes la lettre et l'écriture - la parole, le spectacle, la confrontation avec une autre expression artistique, ou la participation créatrice d'un public : *le Marathon des Mots* à Toulouse, *Le Festival de la Correspondance* à Grignan, *Le Festival par Monts et par Mots* à Saint-Jans-Cappel, l'exposition itinérante « *Paroles de Femmes* »... et bien sûr **Les Correspondances Manosque La Poste**.

La Fondation d'entreprise La Poste est pour la huitième année partenaire principal des **Correspondances Manosque La Poste**. En 2008 elle apporte notamment son soutien à plusieurs manifestations qui illustrent les correspondances et les passerelles qu'elles établissent :

- Les **Lectures-spectacles** de correspondances.
 - Les **écrivains**, installées en divers lieux de la ville, proposent à tous d'écrire une lettre, de s'essayer à la création littéraire généralement intime, qui suppose l'échange, qui peut dévoiler comme tenter de travestir les personnalités, les idées ou les faits : écrivains parfumés...
- L'acheminement des lettres et leur distribution sont les premiers métiers de La Poste. A travers sa présence aux côtés de cette dixième édition des Correspondances Manosque La Poste, La Poste des Alpes de Haute Provence souligne que la lettre est un moyen de communication privilégié. En tant qu'acteurs incontournables dans ce lien entre les personnes, les postiers seront à l'honneur pendant le Festival.
- Les **lectures quotidiennes** des lettres *J'ai 10 ans* par les auteurs qui seront en sélection pour le **Prix Wepler Fondation La Poste 2008** (prix littéraire doté par la Fondation La Poste).
 - La **diffusion de *Lettre à une jeune fille Kanak*** de Jean-Louis Comolli (un film réalisé avec le soutien de la Fondation).
 - La **présentation du livre *Rebelles et amoureuses***, ouvrage de fac-similés de lettres d'Arletty, Edith Piaf et Albertine Sarrazin, publié par les éditions Textuel avec le soutien de la Fondation La Poste.
 - La Fondation d'entreprise La Poste s'engage également dans des actions culturelles en faveur de l'accès à l'écrit des publics défavorisés. Avec la Fondation l'Occitane, autour de la notion d'accessibilité, les préoccupations communes aux deux fondations vont être mise en résonance.

La Fondation d'entreprise La Poste encourage aussi les jeunes talents qui associent texte et musique : elle est partenaire du « Centre des écritures de la chanson française Voix du Sud Fondation La Poste » à Astaffort... ; elle accueille depuis 2006 le prix Sévigné, soutient le Prix Clara ; elle diffuse sur Internet la lettre d'information bimensuelle FloriLettres (<http://www.fondationlaposte.org>).

Elle s'efforce ainsi d'étendre à l'ensemble du territoire les soutiens qu'elle apporte à des projets culturels qui incarnent, autour de l'écriture, les valeurs de La Poste : la qualité, la proximité, l'accessibilité, la solidarité, mais aussi la modernité – celle d'une entreprise qui innove et celle d'une Fondation particulièrement attentive à la vitalité créatrice des mots écrits et échangés.

www.fondationlaposte.org

Contacts :
maryline.girodias@laposte.fr
patricia.huby@laposte.fr



SFR Jeunes Talents

Partenaire des Correspondances de Manosque

Lancé en septembre 2006, le dispositif SFR Jeunes Talents est le premier portail mobile et web de révélation d'artistes dans les domaines de la musique, de l'expression graphique et de la photo, de la vidéo artistique et de l'écriture.

Principe : les jeunes créateurs sont invités à s'inscrire et à déposer leurs œuvres sur le site web www.sfrjeunestalents.fr. Ils sont parrainés, encouragés, conseillés par des professionnels reconnus et reçoivent les votes et les commentaires des internautes.

Objectif : révéler les artistes de demain en leur ouvrant les portes des plus grandes scènes, festivals ou expositions, et en leur proposant un programme d'accompagnement et de professionnalisation.

VOUS ÊTES AUTEUR ?

VOUS SOUHAITEZ PARTAGER VOTRE PASSION
DE L'ÉCRITURE ?

PUBLIEZ DÈS MAINTENANT VOS ŒUVRES ET DÉCOUVREZ DES
TEXTES INÉDITS SUR **SFR JEUNES TALENTS TEXT'**.

www.sfrjeunestalents.fr

SFR JEUNES TALENTS
RÉVÉLATEUR D'ARTISTES



Pour la deuxième année consécutive,

SFR est partenaire des Correspondances de Manosque. Ce partenariat, témoigne de la volonté de SFR de placer la littérature, et plus particulièrement les nouveaux formats d'écriture, au cœur même de son offre de services multimédias mobiles.

Dans le cadre de ce partenariat, quatre ateliers d'écriture numérique, animés par Hervé le Tellier, ont été mis en place sur le site SFR Jeunes Talents :

... IMAGINE UNE LÉGENDE COURTE.

À partir de quelques photographies d'artistes issus de SFR Jeunes Talents Photo, imaginer une légende courte (– de 480 signes) à la photographie.

UN SMS :

« J'AIME, JE N'AIME PAS ».

En 150 signes, pas plus, affirmer une admiration, une affection, une tendresse, un goût, une pulsion, une attirance, etc. dans une phrase commençant tout simplement par « J'aime ». Ou, le contraire : une répulsion, un dégoût, une exécution, une détestation, en commençant par « Je n'aime pas »...

UNE « LETTRE A... ».

Dans un format limité à 1580 signes (MMS), rédiger une lettre à un créateur (artiste,

écrivain, ou scientifique, de Stephen King à Einstein, de Proust à Picasso), ou à une « créature » (de papier ou de pellicule, de Tintin à Madame Bovary, de Spiderman à Sherlock Holmes). Cette lettre peut être admirative, critique, interrogative, ironique, ou encore aborder des questions philosophiques ou historiques.

UN TEXTE THEMATIQUE : « J'AI DIX ANS ».

Dans un format limité à 1580 signes (MMS), composer un texte dont le thème général est « j'ai dix ans ». Toutes les formes sont possibles : lettre, poème, nouvelle, fragment, dialogue de théâtre... Toutes les inspirations sont possibles : fiction, souvenir personnel ou collectif.

LA RECOMPENSE

Sélectionnés par un jury de professionnels, les meilleurs contributeurs auront le plaisir d'entendre leurs textes lus par un écrivain invité aux Correspondances. De plus, une sélection des meilleurs textes sera diffusée sous la forme d'un diaporama au théâtre Jean Le Bleu à Manosque.

La Fondation L'OCCITANE, partenaire des Correspondances de Manosque



La Fondation L'OCCITANE a **3 champs d'actions** : le soutien aux déficients visuels, l'émanicipation économique des femmes dans les pays pauvres et la préservation des savoirs de la nature.

Dans le cadre des Correspondances de Manosque, elle s'associe à la Fondation La Poste pour promouvoir les livres audio et rendre la littérature accessible à tous, notamment aux déficients visuels.

En complément des nombreuses lectures proposées par le festival, plusieurs actions en faveur de l'accessibilité sont ainsi mises en place : un écritoire où chacun pourra expérimenter l'écriture Braille, des rencontres traduites en langue des signes, une présentation des nouvelles formes de littérature sonore, un forum avec l'association « Lire dans le noir » ou encore la prise en charge des non-voyants sur le festival.

Contacts :

Bénédicte Menanteau :

bmenanteau@fondation.loccitane.com

et Mary Bonneaud :

mbonneaud@fondation.loccitane.com

Les correspondances

Manosque

La Poste

Les Correspondances-Manosque-La Poste sont conçues par l'association Les Mille et Une Nuits de la Correspondance

Président : **Jean-François Michel**
Vice-présidente : **Fabienne Pavia**
Trésorière : **Florence Chagneau**
Secrétaire : **Marie-Christine Aveline**

Directeur : **Olivier Chaudenson**
Conseillers littéraires : **Arnaud Cathrine, Pascal Jourdana, Evelyn Prawidlo**
avec le soutien amical d'Olivier Adam
Coordination générale et activités permanentes : **Marie Gerbaud, Guillemette Klépal, assistées de Fannie Clech**
Coordination éditoriale : **Pascal Jourdana**
Écritoires : **Jean Lautrey** (conception), **Smaïl Touati** (réalisation)
et Renaud Manos (sonorisation)
Décoration : **Lise Petermann**
Lectures grande salle, montage, mise en espace : **Sylvie Ballul, Philippe Beulande**
Suivi des lectures en petite salle : **Christophe Almy**
Responsable technique espaces extérieurs : **Laurent Merli**
Responsable logistique : **Valérie Toussaint**
Photographe : **François-Xavier Emery**
Graphisme : **Virginie Legrand, Jean-Moïse De Faria** (Atelier C'est Ici)
Webmaster : **Loïc Danguy** (Marseille web)

Relations presse et éditeurs : **Evelyn Prawidlo**
01 45 08 02 95 / prawidlo@club-internet.fr

Le festival est réalisé à Manosque grâce à l'appui attentif des membres de l'association Les Mille et Une Nuits de la Correspondance.

Remerciements particuliers à Alix Penent d'Izarn, Olivier Placet, Sandrine Delaune.
Remerciements chaleureux à tous les bénévoles et à tous les chauffeurs.
Merci également à l'ensemble des éditeurs et des attaché(e)s de presse.